



# E-BOXX15

BATTERY POWERED PORTABLE TROLLEY SPEAKER SYSTEM

Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vollständig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Behalten Sie die Bedienungsanleitung für spätere Zwecke auf.

#### **Technische Daten**

Ausgangsleistung RMS 120 W Ausgangsleitung Max. Musikleistung 240 W Impedanz 4  $\Omega$ 

Frequenzgang 40 Hz - 20 kHz Signalrauschabstand >71 dB Klirrfaktor <0.7% (1 W)

Betriebsspannung Wechelstrom 220 - 240 V ~ 50/60 Hz

Betriebsspannung Gleichstrom 12 - 15 V Bass/Mittenlautsprecher 38 cm (15") Hochtonhorn 2,5 cm (1")

Abmessungen 440 x 405 x 705 mm

Nettogewicht 21,5 kg

#### **Ausstattung**

Bluetooth® Audio Streaming Funktion

Audio Player (kompatibel mit MP3, WMA, WAV, AAC, FLAC)

**USB Anschluss** 

TF/SD Kartenschacht

FM/UKW Radio (87,50 - 108,00 MHz)

Aufladbare Batterie (Bis zu 12 / 6 / 3 / 1,5 Std. Laufzeit bei 10 / 20 / 50 / 100% Verstärkerlast je nach Intensität des Musiksignals)

Karaoke und Aufnahme-Funktion

**Echo Audioeffekt** 

Mikrofon-Eingang (6,3 mm)

Gitarren-Eingang (6,3 mm)

Cinch Stereo Eingang

Cinch Stereo-Ausgang (Mixed)

**LED-Lichtorgel am Lautsprecher** 

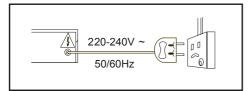
Ausziehbarer Trolley-Griff und Transportrollen

#### Lieferumfang

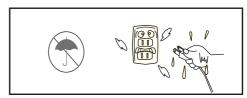
- 1 x Portables Soundsystem
- 2 x Funkmikrofon (185,15 / 202,2 MHz, 4 x AA Batterien benötigt)
- 1 x Fernbedienung (2 x AAA Batterien benötigt)
- 1 x Netzkabel
- 1 x Bedienungsanleitung

Änderungen vorbehalten

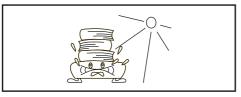
## Sicherheitshinweise



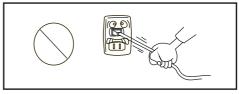
1. Verwenden Sie für die Stromversorgung und zum Laden der eingebauten Batterie nur das mitgelieferte Stromkabel. Versorgen Sie das Gerät nur mit der oben angegebenen Spannung.



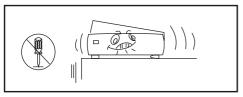
2. Stecken oder ziehen Sie NIEMALS das Stromkabel mit nassen Händen ein oder aus. Stellen Sie das Gerät nicht an einen feuchten Ort oder im Regen auf, um eine Ansammlung von Flüssigkeit auf der Oberfläche zu vermeiden. Stellen Sie keinen Behälter mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten auf dem Gerät ab.



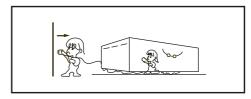
3. Legen Sie keine schweren Gegenstände auf das Gerät. Vermeiden Sie direktes Sonnenlicht und halten Sie das Gerät von Heizquellen wie Öfen, Heizkörpern usw. fern. Vermeiden Sie, dass das Gerät viel Staub und Schmutz, hohen Temperaturen sowie starken Licht- und Magnetquellen ausgesetzt ist.



4. Ziehen Sie das angeschlossene Netzkabel nicht am direkt am Kabel aus dem Gerät oder der Steckdose, ziehen Sie immer direkt an den Steckern. Halten Sie das Netzkabel von Orten fern, an denen darauf getreten, es eingeklemmt oder darüber gestolpert werden könnte. Legen Sie keine schweren Gegenstände auf das Kabel.

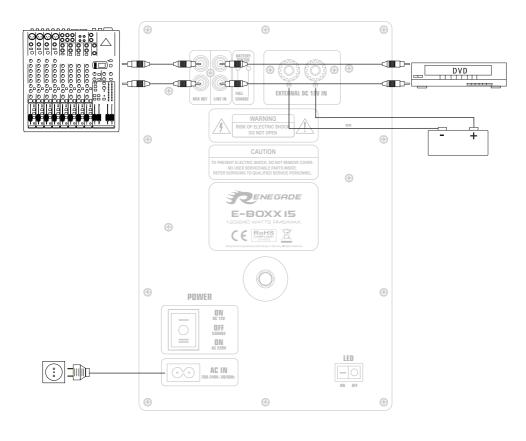


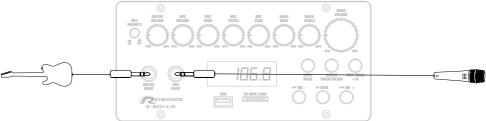
**5.** Zerlegen Sie keinesfalls das Gerät. Wenn Sie interne Teile des Geräts berühren, kann es zu einem schweren elektrischen Schlag kommen. Lassen Sie keine Metallteile und Flüssigkeiten in die Geräteöffnungen fallen.



**6.** Wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet wird, ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Steckdose.

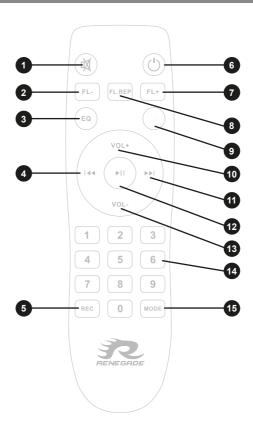
# Anschlussdiagramm





4

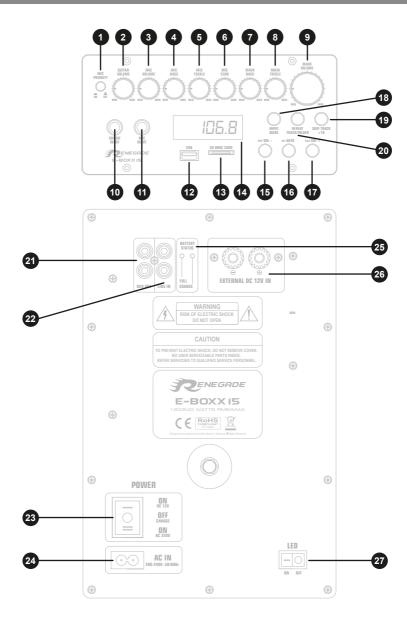
# Funktionsübersicht



- 1. Stummschaltung ein oder aus
- Der vorherige Ordner auf dem ausgewählten Datenträger wird abgespielt
- Equalizereinstellungen
- 4. Der vorherigen Titel wird abgespielt
- Aufnahme wird gestartet (Eine MP3-Datei wird vom Gesamtsignal aufgezeichnet und auf dem ausgewählten Datenträger gespeichert).
- 6. Das Gerät wird auf Stand-by geschaltet
- 7. Der nächste Ordner auf dem ausgewählten Datenträger wird abgespielt

- 8. Der gerade ausgewählte Ordner wird wiederholt
- Der gerade ausgewählte Titel wird wiederholt
- 10. Die Gesamt-Lautstärke wird erhöht
- 11. Der nächste Titel wird abgespielt
- 12. Der ausgewählte Titel wird abgespielt oder pausiert
- 13. Die Gesamt-Lautstärke wird verringert
- 14. Titelauswahl per Nummerntasten
- 15. Wählt die Eingangssignalquelle aus

# Funktionsübersicht



## **Funktionsübersicht**

- Der Schalter MIC PRORITY aktiviert die Karaoke-Funktion, d.h. die Hintergrundmusik wird etwas leiser abgespielt, sobald ein Mikrofon benutzt wird.
- Der Regler GUITAR VOLUME regelt die Lautstärke einer angeschlossenen Gitarre.
- Der Regler MIC VOLUME regelt die Lautstärker der angeschlossenen Mikrofone.
- 4. Der Regler **MIC BASS** regelt die Bässe der angeschlossenen Mikrofone.
- 5. Der Regler **MIC TREBLE** regelt die Höhen der angeschlossenen Mikrofone.
- Der Regler MIC ECHO regelt den Grad des Echo-Effekts der angeschlossenen Mikrofone.
- Der Regler MAIN BASS regelt die Bässe des Soundsystems.
- 8. Der Regler **MAIN TREBLE** regelt die Höhen des Soundsystems.
- Der Regler MAIN VOLUME regelt die Gesamtlautstärke des Soundsystems.
- Schließen Sie an GUITAR IN eine Gitarre per Kabel (6,3 mm) an.
- Schließen Sie an MIC INPUT ein Mikrofon per Kabel (6,3 mm) an.
- 12. Stecken Sie am **USB-Port** einen USB-Stick mit Musikdateien ein
- Stecken Sie am Kartenschlitz eine passende Speicherkarte mit Musikdateien ein.
- 14. Die LCD-Anzeige zeigt Statusinfos
- 15. Mit der Taste I<< VOL können Sie zum vorherigen Titel oder Radiosender springen (kurz antippen) bzw. die Lautstärke des gerade gewählten Eingangs an die Gesamtlautstärke nach unten anpassen (gedrückt halten).
- Mit der Taste >I AUTO können Sie den ausgewählten Titel abspielen oder pausieren bzw. den automatischen Sendersuchlauf des Radios starten

- 17. Mit der Taste >>I VOL+ können Sie zum nächsten Titel oder Radiosender springen (kurz antippen) bzw. die Lautstärke des gerade gewählten Eingangs an die Gesamtlautstärke nach oben anpassen (gedrückt halten).
- 18. Mit der Taste **INPUT MODE** können Sie die Eingangsquelle auswählen.
- Mit der Taste SKIP TRACK können innerhalb des aktuellen Ordners 10 Titel nach vorne springen.
- Mit der Taste REPEAT können Sie die Wiederholfunktion für den aktuellen Titel oder Ordner aktivieren.
- Am Signalausgang MIX OUT können Sie z.B. ein Mischpult anschließen.
- Am Signaleingang LINE IN können Sie eine externe Signalquelle anschließen.
   ON DC 12V: Das Gerät wird mit der inter-
- nen Batterie betrieben.

  OFF CHARGE: Das Gerät ist aus und die interne Batterie wird geladen, wenn der Netzstecker angeschlossen ist.

  ON AC 220V: Das Gerät wird mit 220 Volt über den angeschlossenen Netzstecker betrieben.
- Schließen Sie an AC IN den beiliegenden Netzstecker an.
- 25. Die CHARGE LED zeigt an, dass die interne Batterie gerade lädt (Ladezeit ca. 8-10 Stunden). Laden und entladen Sie die Batterie immer vollständig um sie optimal zu konditionieren. Die FULL LED zeigt an, dass die interne Batterie vollständig geladen ist.
- 26. An EXTERNAL DC 12V IN kann eine externe 12 Volt Batterie (z.B. Fahrzeugbatterie) angeschlossen werden, um das Gerät mit Strom zu versorgen, falls die Ladekapazität der internen Batterie zu niedrig ist.
- Am Schalter LED können Sie die LED-Lichtorgel am Lautsprecher an- oder ausschalten.

# Bluetooth® Audio Streaming

- Schalten Sie das Soundsystem ein und drücken Sie die Taste INPUT MODE an der Gerätefront oder MODE an der Fernbedienung, bis auf dem Display "blue" als Eingangsquelle angezeigt wird.
- Suchen Sie den Namen "Bluetooth" auf Ihrem Mobiltelefon oder einem anderen Gerät und drücken Sie auf "Verbinden". Das Gerät gibt einen Signalton aus, wenn die Verbindung hergestellt wurde.
- Spielen Sie Musik auf Ihrem Mobiltelefon oder einem anderen Gerät ab. Die Wiedergabe erfolgt über das Soundsystem.
- 4. Um den Bluetooth®-Verbindung zu trennen, deaktivieren Sie Bluetooth® auf Ihrem Mobiltelefon oder einem anderen Gerät oder ändern Sie die Eingangsquelle des Soundsystems.

#### **Funkmikrofone**

Die beiden beiliegenden Funkmikrofone benötigen jeweils eine AA-Batterie, welche nicht im Lieferumfang enthalten ist.

Nachdem Sie die Batterien eingelegt haben und den An-/Ausschalter am Mikrofon betätigt haben, ist dieses funktionsbereit und automatisch mit dem Soundsystem verbunden. Beachten Sie dazu die Hinweise 3 bis 7 auf der vorherigen Seite.

Nach Benutzung der Mikrofone sollten Sie diese wieder ausschalten, ansonsten entlädt sich die eingelegte Batterie.

Der VHF-Übertragungsbereich der Mikrofone liegt bei 185,15 / 202,2 MHz.

# Hinweise zur Entsorgung der internen Batterie

Nach dem Batteriegesetz (BattG) sind wir verpflichtet, Sie auf Folgendes hinzuweisen: Batterien und Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Altbatterien können Schadstoffe enthalten, die bei nicht sachgemäßer Lagerung oder Entsorgung die Umwelt oder Ihre Gesundheit schädigen können. Batterien enthalten aber auch wichtige Rohstoffe wie z. B. Eisen, Zink, Mangan oder Nickel und können wieder verwertet werden.

Bitte entsorgen Sie im Falle eines Defekts die interne Batterie nur bei entsprechenden Batterieentsorgungseinrichtungen oder Recyclinghöfen in Ihrer Nähe.



Please read the owner's manual completely before using the device. Keep the owner's manual for later use.

#### **Specifications**

 $\begin{array}{lll} \text{Output Power RMS} & 120 \text{ W} \\ \text{Output Power Max.} & 240 \text{ W} \\ \text{Impedance} & 4 \Omega \end{array}$ 

Frequency Range 40 Hz - 20 kHz
Signal to Noise Ratio >71 dB
Total Harmonic Distortion <0.7% (1 W)

Operating Voltage AC 220 - 240 V ~ 50/60 Hz

Operating Voltage DC 12 - 15 V Bass/Mid Loudspeaker 38 cm (15") Tweeter 2,5 cm (1")

Dimensions 440 x 405 x 705 mm

Gross Weight 21,5 kg

#### **Features**

**Bluetooth® Audio Streaming Function** 

Audio Player (compatible with MP3, WMA, WAV, AAC, FLAC)

**USB Port** 

**TF/SD Card Slot** 

FM Radio (87.50 - 108.00 MHz)

Rechargeable Battery (Up to 12 / 6 / 3 / 1.5 hours runtime at 10 / 20 / 50 / 100% amplifier load depending on the intensity of the music signal)

Karaoke and Recording Function

**Echo Audio Effect** 

Microphone Input (6,3 mm)

Guitar Input (6,3 mm)

**RCA Stereo Input** 

**RCA Stereo Mixed Output** 

**LED Speaker Lightshow** 

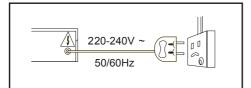
**Extendable Trolley Handle and Wheels** 

#### **Scope of Delivery**

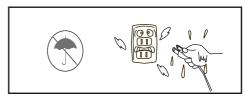
- 1 x Portable Sound System
- 2 x Wireless Microphone (185,15 / 202,2 MHz, 4 x AA Battery required)
- 1 x Remote (2 x AA Battery required)
- 1 x Power Cable
- 1 x User's Manual

Subject to change

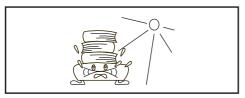
# **Safety Instructions**



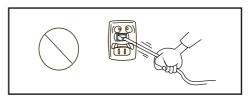
Use only the supplied power cable to power on and charge the built-in battery. Only supply the device with the voltage specified above.



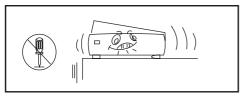
2. **NEVER** plug in or unplug the power cord with wet hands. Do not place the device in a damp place or in the rain to avoid accumulation of liquid on the surface. Do not place a container with water or other liquids on the unit.



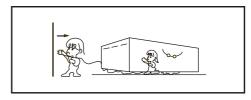
3. Do not place heavy objects on the device. Avoid direct sunlight and keep the device away from heat sources such as stoves, radiators, etc. Avoid exposing the device to high levels of dust and dirt, high temperatures and strong light and magnetic sources.



**4.** Do not unplug the connected power cord by the cable directly from the device or the power outlet, always pull directly on the plugs. Keep the power cord away from places where it could be kicked, pinched, or tripped over. Do not lay heavy objects on the cable.

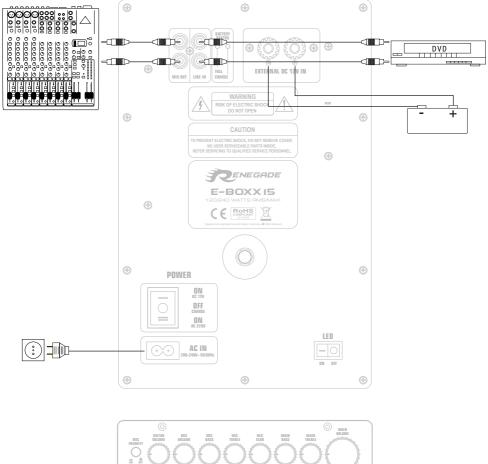


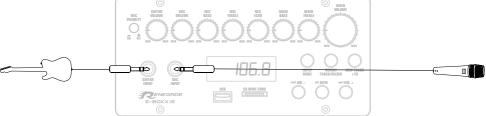
**5.** Do not disassemble the device. Touching internal parts of the device may result in a serious electric shock. Do not drop metal parts or liquids into the device openings.



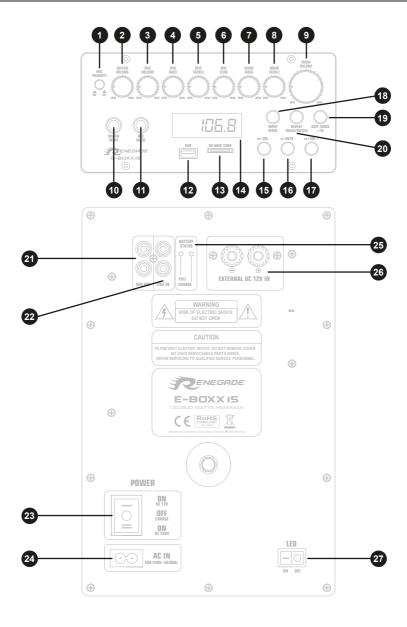
**6.** If the device will not be used for a long time, always disconnect the power plug from the power socket.

# **Connection Diagram**





# **Functional Overview**

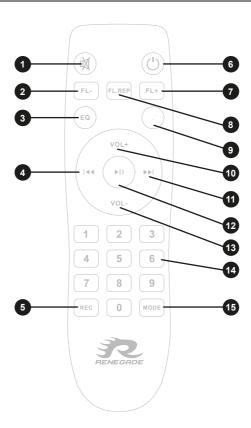


## **Functional Overview**

- The MIC PRORITY switch activates the karaoke function, i.e. the background music will be played a bit quieter as soon as a microphone is used.
- 2. The **GUITAR VOLUME** control adjusts the volume of a connected guitar.
- 3. The **MIC VOLUME** control adjusts the volume of the connected microphones.
- The MIC BASS control adjusts the bass level of the connected microphones.
- The MIC TREBLE control adjusts the treble level of the connected microphones.
- The MIC ECHO control adjusts the degree of echo effect of the connected microphones.
- 7. The **MAIN BASS** control adjusts the bass level of the sound system.
- 8. The **MAIN TREBLE** control adjusts the treble level of the sound system.
- 9. The **MAIN VOLUME** control adjusts the overall volume of the sound system.
- Connect to GUITAR IN to a guitar via a suitable cable (6.3 mm).
- Connect to MIC 1 INPUT a microphone via a suitable cable (6.3 mm).
- 12. Insert a USB stick with music files into the **USB port**.
- 13. Insert a suitable memory card with music files into the **Card Slot**.
- The LCD display shows status information
- 15. Use the I<< VOL key to skip to the previous track or radio station (tap it briefly) or adjust the volume of the currently selected input to the overall volume at the bottom (press and hold).</p>
- Press the key >I AUTO to play or pause the selected track or start the automatic radio station scan

- 17. Use the >>I key to skip to the next track or radio station (tap it briefly) or adjust the volume of the currently selected input to the overall volume (press and hold).
- 18. Use the **INPUT MODE** key to select the input signal source.
- Use the SKIP TRACK key to skip 10 tracks forward within the current folder.
- Use the REPEAT key to activate the repeat function for the current title or folder.
- 21. At the signal output **MIX OUT** you can, for example, connect a mixer.
- You can connect an external signal source to the LINE IN signal input.
- 23. ON DC 12V: The device is powered by the internal battery.
  OFF CHARGE: The device is off and the internal battery is charging when the power plug is connected.
  ON AC 220V: The device is operated with 220 volts via the connected power supply plug.
- Connect to AC IN to the enclosed power plug.
- 25. The CHARGE LED indicates that the internal battery is being charged (charging time approx. 8-10 hours). Please always charge and discharge the battery completely to optimally condition it. The FULL LED indicates that the internal battery is fully charged.
- 26. An external 12V battery (such as a vehicle battery) can be connected to EXTERNAL DC 12V IN to power the device if the charge capacity of the internal battery is too low.
- With the LED switch you can switch the LED lightshow on the loudspeaker on or off.

## **Functional Overview**



- 1. Mute on/off
- 2. The previous folder on the selected media carrier will be played
- 3. EQ settings
- 4. The previous song will be played
- Starts recording (A MP3 file is recorded from the main output signal and stored on the selected media carrier).
- 6. The device is switched to stand-by
- 7. The next folder on the selected media carrier will be played

- 8. The currently selected folder will be repeated
- The currently selected track will be repeated
- 10. The overall volume will be increased
- 11. The next track will be played
- The selected track will be played or paused
- 13. The overall volume will be reduced
- 14. Title selection via number keys
- 15. Selects the input signal source

#### Bluetooth® Audio Streaming

- 1. Turn on the power of the sound system and press the **INPUT MODE** key at the front panel or **MODE** on the remote until the display shows "blue" as input source.
- 2. Search the name "Bluetooth" on your mobile phone or an other device and press on connect. The device gives a signal tone when connection is succeeded.
- 3. Play music on your mobile phone or an other device and it will be played via the sound system.
- 4. To disconnect the Bluetooth® operation, turn off Bluetooth® on your mobile phone or an other device or change the input source on the sound system.

#### **Wireless Microphones**

The two enclosed wireless microphones each require an AA battery, which is not included in the delivery.

After you have inserted the batteries and pressed the on/off switch on the microphone, it is ready for use and automatically connected to the sound system. Refer to notes 3 to 7 on page 13.

After using the microphones, they should be switched off again, otherwise the inserted battery discharges.

The VHF transmission range of the microphones is 185,15 / 202,2 MHz.

# Notes on Disposal of the Internal Battery

According to the Battery Act (BattG), we are obliged to point out the following: Batteries must not be disposed in the household waste. Used batteries may contain harmful substances which, if not properly stored or disposed, could damage the environment or your health. But batteries also contain important raw materials such as iron, zinc, manganese or nickel and can be recycled.

In the event of a defect, please dispose of the internal battery only at appropriate battery disposal facilities or recycling centers in your area.







Audio Design GmbH Am Breilingsweg 3 · D-76709 Kronau/Germany Tel. +49 7253 - 9465-0 · Fax +49 7253 - 946510 www.audiodesign.de ©2019 Audio Design GmbH, All Rights Reserved